

摛藻堂四庫全書薈要

經部

詳校官主事銜臣徐以坤

欽定四庫全書叢要

經部

御製增訂清文鑑卷十六



折磨類

人部十一類十五則

蒙古文

蒙古文

御

製

增

訂

清

文

鑑

卷

十

六

欽定四庫全書舊要卷三千四百七十六

經部

逃 避 類

蒙古文

叛 逆 類

蒙古文

咒 鬻 類

蒙古文

疼 痛 類 三 則

卷之三

疾 病 類 二 則

卷之二

竊 夺 類

卷之二

傷痕類



腫脹類



瘡膿類二則



殘缺類

卷一

A

100

上
折 磨
類

阿都幹基那列
烏伊阿阿
阿哈捕等
阿烏額
阿伊因

人 部 七 十一類十五則

尼瑪力瑪衣
額額和安
納納
阿達
阿伊

御 製 增 訂 清 文 鑑 卷 十 六 七 八 九

阿安尼
阿阿喇哈
鄂昂基
伊額
鄂克陀
阿烏
阿安諸
基森恩尼
烏額烏
伊特
烏阿幹
伊英烏
額補
特拉
伊因

勒捐

蒙古文

折挫不了

蒙古文

阿客補
伊

蒙古文

烏鵲烏穆
伊

蒙古文

烏拉烏拉

當奴才使

蒙古文

阿哈安圖
伊

蒙古文

使挫唐

蒙古文

阿都幹基
伊

蒙古文

阿都幹基
伊

蒙古文

上

折奪

shé dǎ

受折奪

shòu shé dǎ

金錢

jīn qián

行書
鳥烏
楊伊

舒魯
鳥烏
楊伊

行書
大

大

作賤

給小鞋穿

給小鞋穿

金錢

金錢

布初
穆伊

阿利
伊因

大

大

勞苦

苦累

障
都
破
楊
伊

麻衣
阿
補
楊
伊

麻衣
阿
補
楊
伊

𠂇

折挫

𠂇

折人銳氣

烏
鵠

烏鵠
烏鵠
烏鵠

烏

烏

烏
鵠

烏
鵠

烏
鵠

烏鵠
烏鵠
烏鵠

烏

烏

烏
鵠

烏
鵠

被
拖累

被
拖累

被
拖累

被
拖累

被
拖累

烏
鵠
烏
鵠
烏
鵠

烏
鵠
烏
鵠
烏
鵠

烏
鵠
烏
鵠
烏
鵠

烏
鵠
烏
鵠
烏
鵠

烏
鵠
烏
鵠
烏
鵠

烏
鵠
烏
鵠
烏
鵠

烏
鵠
烏
鵠
烏
鵠

烏
鵠
烏
鵠
烏
鵠

烏
鵠
烏
鵠
烏
鵠

烏
鵠
烏
鵠
烏
鵠

受
折奪了

受
折奪了

受
折奪了

受
折奪了

受
折奪了

烏
鵠
烏
鵠
烏
鵠

烏
鵠
烏
鵠
烏
鵠

烏
鵠
烏
鵠
烏
鵠

烏
鵠
烏
鵠
烏
鵠

烏
鵠
烏
鵠
烏
鵠

烏
鵠
烏
鵠
烏
鵠

烏
鵠
烏
鵠
烏
鵠

烏
鵠
烏
鵠
烏
鵠

烏
鵠
烏
鵠
烏
鵠

烏
鵠
烏
鵠
烏
鵠

アキ

擺布

アキ

糟給我

アキ

阿斯阿爾烏穆伊果

額基英哈爾烏

アキ

伊尼克阿察穆伊

アキ

阿安阿察爾烏

阿莫玉

アキ

阿莫玉

阿莫玉

使鬱忿

アキ

使忿怒

アキ

阿基英哈爾烏

阿基英哈爾烏

阿基英哈爾烏

阿基英哈爾烏

阿基英哈爾烏

阿基英哈爾烏

阿莫玉

阿莫玉

阿莫玉

阿莫玉

阿莫玉

阿莫玉

阿莫玉

阿莫玉

阿莫玉

走
走

傾害
傾害

使傾害

烏伊

舒期
穆卑

烏伊
烏伊

走

毀壞

走

走

蘇麻
烏伊

走

挫磨至極

遭害

走

摩和
鄂烏伊

走

蘇麻
烏伊

ପ୍ରାଚୀନ ମହାକାଵ୍ୟାଳୁକିରଣ ଏବଂ ତଥାରେ ଅନୁଭବ ଅଛନ୍ତି

13

ପାଦମୁଖ କରିବାକୁ ଏହାକିମ୍ବିଳି ଏହାକିମ୍ବିଲି

କେ କ୍ଷେତ୍ରମ ହେ ଯାହାକୁ ପାଇଲା ଓ କିମ୍ବା

三九

詞置惡地
事無成
事無成

傷害

伊甸穆卑 飛德

鄂伊烏穆畢

੩

ପ୍ରକାଶକ ପତ୍ର ମହିନୀ

激
卷之三

३४

卷之三

烏伊勢伊里

蒙古文

1
3

卷之三

烏奴
伊問
烏補
李畢

ପ୍ରକାଶକ ପରିଷଦ

相罵

卷之二

କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ

御文
行方
手寫
伊羅

三

立

四
馬

卷之三

罵人

使人罵

鄂
傳

مکالمہ

鄧伊穆做傲叱

鄂
微
烏
程
畢

呪罵類

類

卷之三

卷之三

阿哈伊因

鄧伊穆做官

卷之三

٢٦

鄂
微
烏
程
畢

ও নোঁ

使起誓

ও

ও

ও

ও

阿斯呼補哩單
噶烏呼伊

ৱাঁ

ও

ও

ও

起誓

ও

ও

ও

ও

ও

ও

ও

ও

阿斯呼穆單
噶烏呼伊

ৱাঁ

ও

ও

ও

使咒

ও

ও

ও

ও

ও

飛音
伊單

ও

ও

噶烏呼伊

ও

飛音
伊單

ও

ও

ও

說人話

沒體面

說人話

說人話

說人話

被人話

說人話

被人話

說人話

被人話

說人話

被人話

阿斯呼恩

走

走

村奴

走

走

走

走

阿

阿

阿沙

阿安

阿哈

阿

阿

阿

阿

阿

阿

阿

阿

阿

阿

阿

甚麼行子

走

走

走

走

漢語同上

不留體面

阿客

阿客

阿客

阿客

阿客

阿客

不留體面

阿客

阿客

阿客

阿客

阿客

阿客

很沒體面

阿客

阿客

阿客

阿客

額阿烏穆伊

額補伊

額補伊

額補伊

額補伊

五
五
五

漢語同上連用

下賤

五
五

阿哈

額
塞
鞞
塞

五
五

阿哈安

五
五

生了癩的

懶婦

五
五

五
五

阿哈納哈畢

額
塞
鞞
塞

五
五

癩物

五
五

五
五

阿哈安

五
五

五
五

毛

漢語同上

毛

怪

物

毛

烏克薩喀

毛

鄂阿達昂噶

娼妓

伊額

毛

野種

毛

賤種

毛

毛

扶西喇唔

毛

乞烏吉

走

砍頭的

碎剛的

漢語同上

天知道

阿衣烏

走

阿烏噶

阿烏噶

阿衣烏

阿衣烏

阿衣烏

阿衣烏

阿衣烏

走

阿烏噶

阿烏噶

阿烏噶

阿烏噶

阿烏噶

阿烏噶

阿烏噶

走

阿衣烏

阿衣烏

阿衣烏

阿衣烏

阿衣烏

阿衣烏

阿衣烏

走

阿烏噶

阿烏噶

阿烏噶

阿烏噶

阿烏噶

阿烏噶

阿烏噶

走

阿烏噶

阿烏噶

阿烏噶

阿烏噶

阿烏噶

阿烏噶

阿烏噶

𠂇

討人嫌

厭物

嘴巴骨

𠂇

烏里阿爾補魯

衣箱里補魯

衣箱烏烏

馬

馬

伊阿門達

𠂇

素素素

作孽的

走歪

受罪

馬

𠂇

烏里阿爾補魯

烏衣西補魯

烏衣

烏衣伊提畢

烏

烏

𠂇

遭瘟的

畜生

造罪的

畜

畜

𠂇

阿烏阿爾補魯

阿烏衣箱

阿烏

阿烏

阿烏

之

殺材

漢語同上連用

塞德可幹款

阿幹哈

塞德可幹款

塞德可幹款

阿幹

塞德可幹款

塞德可幹款

長蛆蟲的

直

死物

直

飛鴉嘴內哈昂頭款

烏阿烏阿昂頭款

烏阿烏阿昂頭款

直

蛆拱的

直

直

飛鴉嘴內哈昂頭款

烏阿烏阿昂頭款

直

蒙古文

窮的臭氣

蒙古文

蒙古文

扶幹阿安
阿瑪呼恩

蒙古文

蒙古文

塞住心的

蒙古文

蒙古文

基朗哈昂
伊伊阿昂

蒙古文

蒙古文

基朗哈昂

蒙古文

死是呢

厭物骨頭

蒙古文

胡伊伊伊

額木爾

基刺伊伊

蒙古文

蒙古文

滿語

慣嫁人投主子的

66

滿語

那伊烏阿昂額歌

11

滿語

該死的

12

滿語

脹死的

13

滿語

補車阿幹歌

烏鵲鈞韁歌

14

滿語

癩毛東西

15

滿語

那伊烏阿昂額歌

16

滿語

那伊烏阿昂額歌

17

那伊烏阿昂額歌

18

卷之三

之五

叛離

心離

叛逆類

額伊斯格恩

額伊斯烏恩

額伊程伊

額伊程畢

額伊程烏

叛

額伊

使叛

額伊

額伊

烏阿沙穆伊

烏阿烏烏

烏阿烏烏

叛逆類

烏阿沙阿利

烏阿達阿利

阿哈伊因

蒙古文

作亂

逆

亂

三

蒙古文

法初呼刺穆卑

烏阿穆伊

扶達刺

阿安

蒙古文

使變性

蒙古文

亂

蒙古文

蒙古文

額斯佔呼穆卑

烏額烏穆伊

法初呼

烏恩

蒙古文

蒙古文

起叛心

蒙古文

變性

蒙古文

蒙古文

額克額呼余程卑

烏額烏穆伊

蒙古文

三

達背

違

لہجہ
بیرونی

三

四

P

三

烏鵲
口車
因

۲۷۷

諸
守
車
伊
畢

三

۱۶۷

七

卷之三

使
背

二十一

二三

阿斯烏阿希伊

三

۹

阿察
其烏呼喇
烏喇
穆爾
伊

۱۰۷

為
筆

一
三

二九四

五

卷之三

烏拉
阿哩
阿哩
穆伊

۱۴۱

四

烏阿伊烏思

۷۵۶

蒙古文

變

蒙古文

變了

烏伊伊伊

烏伊伊伊

烏伊伊伊

烏伊伊伊

更變

烏伊伊伊

烏伊伊伊

烏伊伊伊

烏伊伊伊

烏伊伊伊

烏伊伊伊

使違

烏伊伊伊

烏伊伊伊

諸守車浦伊伊

烏伊伊伊

烏伊伊伊

額頭

額頭

額頭

額頭

額頭

致於變臉

額頭

額頭

額頭

額頭

改變

額頭

嫌隙

額頭

額頭

額頭

額頭

逃

躲避

使躲避

遁

遁

阿楂
阿移畢

烏客
烏移畢

阿楂
阿移畢

遁

阿楂
阿移畢

烏客
烏移畢

阿楂
阿移畢

遁

使逃

遁

阿楂
阿移畢

遁

遁

烏客
烏移畢

阿楂
阿移畢

遁

遁

烏客
烏移畢

阿楂
阿移畢

遁

遁

烏客
烏移畢

阿楂
阿移畢

遁

逃避

類

遁

烏客
烏移畢

阿楂
阿移畢

遁

遁

烏客
烏移畢

阿楂
阿移畢

遁

遁

烏客
烏移畢

阿楂
阿移畢

遁

藏

躲

藏藏躲躲

藏
躲

藏
躲

躲
藏

藏
躲

躲

躲

躲

躲

躲

躲

躲

躲

烏
躲
伊
伊

躲
伊
伊

躲
伊
伊

躲
伊
伊

漢語
同上

躲
伊
伊

齊
躲
避

漢語
同上

躲
伊
伊

烏
躲
伊
伊

躲
伊
伊

阿
拉
伊
伊

躲
伊
伊

躲
伊
伊

逃散

布爾

流散

布爾

東逃西散

布爾

飛法穆畢

布爾

飛去客

佛莎鄂

文多

阿

使躲開

布爾

閃開

布爾

伊斯哈補伊

布爾

密利

布爾

齊藏縣

布爾

漢語同上

躲開

布爾

鄂伊烏楊伊

布爾

密利

布爾

鄂伊烏楊伊

布爾

密利

生

隱
瞞

蒙古文：
滿文：
漢文：

阿達尼
阿伊
阿烏
阿穆
伊

阿達
阿伊
阿烏
阿穆
伊

蒙古文：
滿文：
漢文：

使掩避

隱

蒙古文：

阿達
阿伊
阿烏
阿穆
伊

阿達尼
阿伊
阿烏
阿穆
伊

阿達
阿伊
阿烏
阿穆
伊

掩避處

掩避

蒙古文：

阿達
阿伊
阿烏
阿穆
伊

阿達尼
阿伊
阿烏
阿穆
伊

阿達
阿伊
阿烏
阿穆
伊

使隱匿

使隱匿

使隱匿

使隱匿

使隱匿

使隱瞞

使隱匿

使隱匿

阿達烏
伊基連
穆伊軍

烏勒

阿勒哈

慣作賊的

烏勒

盜

烏勒

阿勒哈

烏勒阿馬

烏勒

盜

伊勒

烏勒阿哈

賊



烏勒
阿哈

烏勒

阿勒

竊

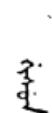
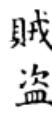
奪類



烏勒
阿勒

烏勒
伊勒

阿勒
伊勒



強盜



伊勒烏

烏勒阿哈

莫
烏

去偷

莫
烏

來偷

莫
烏

呼勒哈內
阿穆伊單

呼勒哈安
阿烏伊單

呼勒哈烏
阿烏伊單

莫
烏

偷

莫
烏

被偷

莫
烏

呼勒哈穆伊
阿烏伊單

呼勒哈烏
阿烏伊單

呼勒哈烏
阿烏伊單

莫
烏

竊盜

莫
烏

烏滿圖
烏勒哈

烏滿圖
烏勒哈

烏滿圖
烏勒哈

被奪

被奪

抄搶

抄搶

還

都哩補楊畢

還

都哩補楊畢

還

阿塔阿額

都哩補楊畢

還

窺伺

還

還

還

還

還

還

希利察楊畢

還

還

都哩補楊畢

還

還

還

伊阿阿額

還

還

都哩補楊畢

還

還

丟了

烏鵲

還

還

都哩補楊畢

還

還

毛

烏鵲

還

還

阿幹禮

烏鵲

還

還

烏鵲

還

還

ପ୍ରକାଶକଳୀ

截路

ପ୍ରକାଶକ

打
去

ପ୍ରକାଶକ

鄂陽
伊闢

مکتبہ احمدیہ

伊里
阿達
阿力
伊里

卷之三

卷之三

被
裁

၁၃၅

烏鵲
伊里

ପ୍ରକାଶକ

三

領烏鵲
領烏鵲
伊軍

۲۷۰

ପ୍ରକାଶକ

拾
掠

1

三

سیم و نهمین جلسه

烏阿昂
阿伊揚

三

主

主

主

主

主

主

主

主

2000-2001

1997

1991

五
七

一齊患病

成了病

卷之三

卷之三

ପ୍ରକାଶକ

伊聖
烏特
道軒
詩

あ
ま
ち

三

病了
有病的
病了
病了

病了

三

三

伊尼墨祐

伊尼聖
詩集

伊尼墨祐烏

疾病類

第一

蒙古文

乙巳
卷之三
七

卷之三

六

阿詩
傳

三

痘氣

痘氣 痘 疾

阿納
烏恩

伊尼墨枯
烏額

伊阿

伊尼墨枯
烏額

痘氣 痘 疾

阿達巴哈
阿阿

伊尼墨枯
烏額

伊尼墨枯
烏額

痘氣 痘 疾

總不離病

肯病

呼西
伊烏
阿畢

阿達巴哈
烏額
烏阿畢

五
五

瘟疫

五

歌
伊

王

吼
病
人

五

阿
鴉
烏
鞞
噶

王

吼
病
人

五

阿
鴉
烏
鞞
噶

王

五

阿
鴉
烏
鞞
噶

王

五

阿
鴉
烏
鞞
噶

王

五

熱症

五

哈
客
西
阿
伊

王

吼
喘

五

伊
希
鴉
烏

王

吼
病
人

五

阿
鴉
烏
鞞
噶

王

五

阿
鴉
烏
鞞
噶

王

五

三
三

寫肚

جیساں ہے

水鴻

સુધી

୪୮

呵弗禮葉訥莫畢
額約伊額約伊毛

卷之三

ପ୍ରକାଶକ

جعفر بن محبث

漢語同上

卷之三

سی و سه

伊勒希詩集

三

五〇

瘧疾

卷之三

三

卷之三

فیصلہ جو گر سنتھیا میں دستیاب ہے۔

卷之三

伊勒
伊希

羊叫

阿烏

阿安察帖

尼裏王枯

伊鈞烏

噎膈

阿烏

伊鈞烏帖

瘋了

阿烏

伊鈞烏

中了邪

阿烏

伊鈞烏

尼裏王枯

阿烏

伊鈞烏

尼裏王枯

阿烏

伊鈞烏

尼裏王枯

阿烏

伊鈞烏

下隊

阿烏

伊鈞烏

尼裏王枯

阿烏

伊鈞烏

尼裏王枯

阿烏

伊鈞烏

尼裏王枯

阿烏

伊鈞烏

飛英客闌揭印

伊鈞烏

尼裏王枯

阿烏

伊鈞烏

尼裏王枯

阿烏

伊鈞烏

尼裏王枯

阿烏

伊鈞烏

尼裏王枯

手足

狐躁

手足

筋疼

手足

手足

脚脚

手足

阿阿

哈

伊

手足

手足

手足

鬼风

疮痘

鬼风

疮痘

手足

手足

脚脚

手足

阿阿

哈

伊

手足

手足

手足

脚脚

手足

脚脚

手足

手足

手足

脚脚

手足

脚脚

手足

手足

脚脚

手足

手足

傷風

寒筋

蒙古文

幹基烏納哈畢
阿昂基烏納哈畢
伊阿阿阿阿伊

蒙古文

痰火病

感冒

蒙古文

額都勒呵
烏額額

蒙古文

阿烏阿阿伊
沙呼喇喀畢

蒙古文

漢語同上

蒙古文

中風

蒙古文

蒙古文

蒙古文

烏鴉
門阿安
額克額伊畢

蒙古文

蒙古文

額都勒呵畢

蒙古文

小兒病

聖
毒

阿昂沙安

聖
聖
聖
聖
聖
聖

小兒發類

聖
聖
聖
聖
聖
聖

阿昂沙利
阿利

聖
聖
聖
聖
聖
聖

疾 病 類

第二

尼黑枯

阿拉
阿哈

衣

哈伊因

毒

不爽快

聖
聖
聖
聖
聖
聖

聖
聖
聖
聖
聖
聖

伊繆哈帖

聖
聖
聖
聖
聖
聖

虛弱

虛弱

急喘

急喘

虛弱

虛弱

虛弱

虛弱

虛弱

虛弱

虛弱

殘疾

殘疾

殘疾

殘疾

阿楂達哈

阿楂達哈

阿楂達哈

阿楂達哈

小兒驚癲

小兒驚癲

小兒驚癲

小兒驚癲

阿伊英烏

阿伊英烏

阿伊英烏

阿伊英烏

阿伊英烏

和安草楊畢

和安草楊畢

和安草楊畢

和安草楊畢

和安草楊畢

蒙古文

脹

蒙古文

脹

脹

蒙古文

脹

蒙古文

脹

喘

蒙古文

脹

作酸

作酸

諸余楊卑

乾噦

諸余楊卑

膨悶

諸余楊卑

打飽膈

打飽膈

打飽膈

氣逆連打膈

氣逆連打膈

氣逆連打膈

打飽膈

額額伊

額額伊

額額伊

額額伊

打飽膈

額額伊

額額伊

額額伊

額額伊

尼英客爾伊
阿烏穆伊
氣結脹滿
心氣鬱塞
心氣鬱塞
心氣鬱塞

頭疼

蒙古文

頭暈

蒙古文

疼痛

蒙古文

疼極

蒙古文

疼痛

蒙古文

痛

蒙古文

類

蒙古文

伊尼里
額伊

伊尼
烏都

阿哈
伊

烏都
額

伊尼里
額伊

蒙古文

阿沙喇
伊

尼里
額

烏諸

伊額
伊

烏諸

伊額
伊額
伊

烏諸

生重

眼生花

生重

阿薩

伊勒哈納
阿額伊
畢

眼疼

生重

阿薩

尼黑
伊額
畢

生重

漢語同上連用

生重

生重

生重

鳥衣

阿衣

額額

生重

生重

頭發暈

生重

眩暈

生重

鳥諸

禮葉
伊額
伊額
畢

呼衣

塞墨
額額

心口疼

心口疼

心口微疼

心口微疼

心口疼

心口疼

心口疼

心口疼

心口疼

心口疼

心口疼

心口疼

眼扎着疼

眼磨着疼

眼磨着疼

眼磨着疼

眼扎着疼

眼磨着疼

眼磨着疼

眼磨着疼

眼扎着疼

眼磨着疼

眼磨着疼

眼磨着疼

眼扎着疼

眼磨着疼

眼磨着疼

眼磨着疼

眼磨着疼

眼磨着疼

心急跳

心急跳

扎着疼

扎着疼

心跳

心跳

心口跳動

圍

圍

圍

塞墨

陀科捕穆伊

阿塔

阿塔

阿塔

阿塔

急

急

急

急

急

急

急

急

急

心口跳動

心口跳動

心口跳動

急

急

急

急

急

急

急

急

急

急

急

急

急

急

急

急

急

急

急

急

急

急

急

急

腰痺

腰扭了

腰痛

腰痺

頑頓伊禮

尼突格畢

額額伊禮

尼突格畢

達

酸疼

疼的着不得手

達

伊西基
伊阿穆伊

鄂爾羅
鄂爾穆伊

達

落枕

手足打了

達

烏阿烏阿

烏阿烏阿

達

岔氣疼

疼的走不動

達

伊達利
伊阿阿穆伊

疼的走不動

疼

鄂錫西
伊錫卑

痛

烫的疼

痛

直痛

疼

痛

類

第二

伊額
尼黑

伊額
尼黑

阿哈
伊額

阿哈
伊額

蒙古文

散骨疼

蒙古文

跳膿疼

蒙古文

伊優楊伊卑

蒙古文

烏克西楊伊

蒙古文

骨節疼

蒙古文

刺骨疼

蒙古文

阿察西楊伊卑

蒙古文

飛因塔楊伊

蒙古文

破處疼 敗的疼

蒙古文

阿察
伊呼

弗呼

伊額墨

伊額

伊額

伊額

伊額

煩躁

出疹子

阿特阿哈沙穆伊

扶勒基烏安

烏勒伊阿安

阿哈扶喀

毛毛雨

毛毛雨

毛毛雨

毛毛雨

毛毛雨

心裡發燒

躁熱

躁熱

躁熱

阿克薩楊卑

基爾泰楊卑

基爾泰楊卑

基爾泰楊卑

毛毛雨

發燒

發燒

發燒

毛毛雨

毛毛雨

毛毛雨

毛毛雨

毛毛雨

毛毛雨

毛毛雨

肉跳

漢語同上

蒙古文

烏阿沙沙
鴉卑

烏伊伊布
鴉揚卑

蒙古文

身子抖顫

蒙古文

蒙古文

烏呼歌車
穆伊

蒙古文

蒙古文

打顫

蒙古文

蒙古文

烏呼歌車
穆伊

蒙古文

氣壅堵

氣壅堵

手足抽搐

手足抽搐

烏蘇克都恩

烏蘇克都恩
伊等烏蘇克都恩

烏蘇克都恩

烏蘇克都恩
烏蘇克都恩

烏蘇克都恩

氣壅堵

冒風

冒風

冒風

頭搖

頭搖

頭搖

頭搖

生瘧

頭搖

頭搖

頭搖

頭搖

軟弱無力

軟弱無力

特等鈎恩

阿呼塔安

特等鈎恩

阿呼塔安

阿呼塔安

阿呼塔安

蒙古文

卷軟

蒙古文

蒙古文

蒙古文

車勒楊畢

蒙古文

蒙古文

蒙古文

蒙古文

蒙古文

蒙古文

微麻

蒙古文

蒙古文

木了

蒙古文

蒙古文

伊西哩

蒙古文

蒙古文

成強子

蒙古文

蒙古文

發麻

蒙古文

蒙古文

蒙古文

蒙古文

蒙古文

飛鴉
烏哈畢

扶楊伊

扶幹阿伊

伊阿阿伊

烏幹伊

烏幹阿伊

呼氣

漢語同上

呼氣

飛鴉初移畢

呼氣

喊叫

呼氣

呼氣

尼烏都楊畢伊

呼氣

伊阿烏移畢

呼氣

呼氣

呼氣

呼氣

呼氣

呼氣

呼氣

呼氣

呼氣

蘇烏移畢

呼氣

呼氣

呼氣

呼氣

呼氣

呼氣

呼氣

呼氣

疼痛類

第三

伊尼黑呼

伊尼黑呼

阿哈伊固

阿哈伊固

病反復

犯病

獨安種
阿穆伊畢

扶克德呼
烏烏烏烏烏

阿芝

烏烏烏烏烏

瘦乾

病重落

阿補薩
穆伊畢

烏烏烏烏烏

烏烏烏烏

皮裡抽肉

烏烏烏烏烏

烏烏烏烏

烏烏烏烏

烏烏烏烏

烏烏烏烏

上書

蘇幹歌
楊伊畢

烏烏烏烏

烏烏烏烏

烏烏烏烏

烏烏烏烏

很病

病倒

病倒

伊布英

塞墨

阿瑪克塔烏哈畢

阿烏伊

病深了

添病

烏達利客

納穆塞勒伊

阿阿

額穆額伊

久病不見好

延纏

烏補伊西

伊呼額河

擣氣

蒙古文

額呼歌恩特穆爾餘錫畢

蒙古文

蒙古文

蒙古文

額補額餘錫畢

蒙古文

蒙古文

蒙古文

蒙古文

病重

蒙古文

蒙古文

重

烏迪額額伊畢

蒙古文

蒙古文

不省人事

蒙古文

蒙古文

蒙古文

病沉

蒙古文

蒙古文

蒙古文

蒙古文

蒙古文

蒙古文

蒙古文

阿昂噶

阿昂噶

蒙古文

阿昂噶

阿喇哈伊畢

忽王力烏

忽然迷倒

在

發迷

蒙古文

圖

阿法克

塞墨額額

烏阿伊阿楊畢

瑪特

蒙古文

圖

頭碰暈

蒙古文

圖

發昏

蒙古文

圖

阿法克
額額伊

蒙古文

烏阿伊阿楊畢

圖

昏迷

蒙古文

圖

阿法克
額額伊

蒙古文

圖

迷亂

迷亂

牙關張不開

法初呼利鴉畢

阿烏阿穆伊

重

諸葉柯畢

烏額額伊

重

至莫莫

重

歌哩

重

重

諸葉柯畢

重

漢語同上

恍忽

歌哩

重

重

諸葉柯畢

重

莫莫

重

歌哩

重

重

諸葉柯畢

重

額額額伊

重

歌哩

重

重

諸葉柯畢

重

莫莫

重

歌哩

重

重

諸葉柯畢

重

常發迷

昏沉

歌哩

重

重

諸葉柯畢

重

法初呼利鴉畢

阿烏阿穆伊

重

歌哩

諸葉柯畢

重

ㄔ

ㄔ

ㄔ

失音

ㄔ

ㄔ

ㄔ

額額恩
烏烏烏阿

ㄔ

ㄔ

ㄔ

牙關緊了
ㄔ

ㄔ

ㄔ

ㄔ

諸葛河
烏烏烏

ㄔ

ㄔ

漢語同上

ㄔ

額衣阿
烏烏烏

禿瘡

禿瘡

禿瘡

蠿蛄瘡

禿瘡

禿瘡

禿瘡

禿瘡

鄧岳傲

鄧岳傲

阿剛沽

鄧岳傲

瘡

瘡

瘡

瘡

瘡

鄧岳傲

鄧岳傲納
阿那畢

瘡 肉 類

第一

鄧岳傲

烏衍基

阿哈縷

阿伊固

小天疱瘡

天疱瘡

天疱瘡

天疱瘡

尼喀安

尼喀安

尼喀安

鼠瘡

楊梅瘡

楊梅瘡

伊英額伊

鄂傲

伊英額伊

鄂傲

黃水瘡

黃水瘡

黃水瘡

阿安烏烏恩

鄂傲

鄂傲

鄂傲

鄂傲

瘻瘍 瘻瘍 瘰疽 瘻瘍 瘰疽

瘻瘍 瘻瘍 瘰疽 瘻瘍 瘰疽

阿烏魯

烏魯

烏魯

烏魯

瘻瘍 瘻瘍 瘰疽 瘻瘍 瘰疽

疗

瘻瘍 瘻瘍 瘰疽 瘻瘍 瘰疽

烏都呼

烏都呼

烏都呼

漢語同上 搭背

瘻瘍 瘻瘍 瘰疽 瘻瘍 瘰疽

伊烏哈

鄂爾傲

阿勒達

鄂爾傲

烏魯

烏魯

烏魯

烏魯

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

热疣痘

疗

疗

疗

疗

疗

铺圆里

额乌都

额乌都

额乌都

额乌都

额乌都

疖子

乳蛾

乳蛾

乳蛾

乳蛾

乳蛾

尼沙呼阿安

阿幹呼恩

伊阿沙呼阿安

伊阿沙呼阿安

伊阿沙呼阿安

伊阿沙呼阿安

口瘡

馬嚼瘡

瘡

阿達喇

鄂傲

瘡

烏

扶魯

瘡

瘡

瘡

瘡

瘡

瘡

瘡

瘡

瘡

瘡

瘡

瘡

瘡

瘡

瘡

瘡

瘡

瘡

瘡

瘡

瘡

瘡

瘡

瘡

瘡

額衣

鄂傲

瘡

瘡

瘡

瘡

瘡

瘡

瘡

瘡

瘡

瘡

瘡

瘡

瘡

瘡

瘡

瘡

瘡

瘡

針眼

ئەنەن ئەنەن ئەنەن

伊齊基鴉

伊齊基鴉

土

ئەنەن

ئەنەن

生饅唇

ئەنەن ئەنەن ئەنەن

馬牙子

ئەنەن ئەنەن ئەنەن

額呼珀納呵單

摩哩伊因

額衣阿

漢語同上

ئەنەن

ئەنەن

生口瘡

ئەنەن

饅唇

ئەنەن

漢語同上

ئەنەن

ئەنەن

扶魯納阿伊畢

額呼珀

額呼珀

額呼珀

烏
烏
烏

漏瘡

毛
毛
毛

瘻

舒
烏
烏

岳
傲

毛
毛
毛

瘻

毛
毛
毛

瘻

毛
毛
毛

瘻

毛
毛
毛

瘻

毛
毛
毛

毛
毛
毛

瘻

毛
毛
毛

生耳瘡

毛
毛
毛

瘻

毛
毛
毛

毛
毛
毛

瘻

毛
毛
毛

阿
沙

蘇
勒
烏
伊

毛
毛
毛

瘻

毛
毛
毛

蒙古語

蒙古語

蒙古語

瘡興了

會膿了

往裡套

阿都利鴉畢

伊阿烏阿伊

烏勒都利鴉畢

肯套的瘡

烏勒都利鴉畢

烏勒都利鴉畢

烏勒都利鴉畢

鄂倅

烏勒都利鴉畢

烏勒都利鴉畢

伊尼阿哈

雞眼

烏勒都利鴉畢

烏勒都利鴉畢

烏勒都利鴉畢

烏勒都利鴉畢

阿鴉薩

烏勒都利鴉畢

烏勒都利鴉畢

烏勒都利鴉畢

瘡 肥 類

第二

瘡

肥

類

阿哈

伊因

瘡

肥

類

阿哈

伊因

瘡

肥

類

瘡

瘡

肥

類

阿哈

伊因

瘡

肥

類

阿哈

伊因

瘡

肥

類

瘡破了

瘡破了

瘡破了

瘡破了

瘡破了

瘡破了

瘡破了

瘡破了

扶塞額額

扶塞額額

扶塞額額

扶塞額額

扶塞額額

扶塞額額

扶塞額額

扶塞額額

刺破聲

تىرىپەش

玉

烏斯

塞墨

ئەسەنەن

烏伊基

ىپەنەن

ئەنەن

清膿

ئەنەن

ئەنەن

黃水

ئەنەن

ئەنەن

烏阿噶

ئەنەن

ئەنەن

出頭

ئەنەن

ئەنەن

長膿

ئەنەن

ئەنەن

烏伊額

ئەنەن

ئەنەن

伊尼阿鴉期

ئەنەن

ئەنەن

瘡疤發癟

瘡痂

瘡結痂

瘡疤

瘡口

瘡口子

飛鴟鳥哈畢

烏特阿

烏特阿納哈畢

收口

收口了

收口子了

瘡疤發癟

瘡口

瘡口子

瘡疤發癟

瘡口

瘡口子

瘡疤發癟

瘡口

瘡口子

膿冒出

膿直流

膿水

瘡疤發癟

瘡口

瘡口子

烏鵲呼

烏鵲

烏勒阿提伊

塞墨

塞墨

扶勒哈提伊

烏勒阿提伊

花兒

痘前發賴

鄂伊基鴉

阿哈利沙楊畢

阿阿楊伊

阿阿楊伊

阿阿楊伊

阿阿楊伊

阿阿楊伊

阿阿楊伊

花兒

阿哈利沙楊畢

阿阿楊伊

阿阿楊伊

阿阿楊伊

阿阿楊伊

阿阿楊伊

痘前發賴

瘡疤

成瘡疤

頭上瘡疤

頭上瘡疤

頭上瘡疤

鄂伊基鴉

伊飛鴉呼圖恩

伊阿呼烏鴉

伊阿呼烏鴉

伊阿呼烏鴉

伊阿呼烏鴉

瘡底盤

瘡底盤

瘡底盤

瘡底盤

瘡底盤

瘡底盤

阿德額額

阿德額額

阿德額額

阿德額額

阿德額額

阿德額額

阿塔哈

阿塔哈

阿塔哈

阿塔哈

花兒窮

花兒少

花兒稀

阿鳩達呼恩

阿烏

西哈畢

齊哈畢

出蓋痘疹

花兒多

阿安

阿齋歌

伊英歌
額呼余
額楊伊

巴鳩
阿安

見苗

花兒

阿鳩
阿烏

阿鳩

阿烏

阿烏

阿喀噶思
阿薩浦楊畢

阿薩浦楊畢

阿薩浦楊畢

痘毒

痘後瘡毒

阿哈達

阿安達

蘇守基

伊齊利

痘毒

花兒同動

落痂

阿馬哩

阿伊楊伊

舒枯哩

烏烏伊

西谷楊畢

花兒密

灌漿

灌漿

阿齊利

伊齊利

阿鴉利

阿阿鴉利

伊齊利

水痘



水痘

水痘

水痘

水痘

水痘

۲۷ ۶ ۱۳۹۰

۱۴۰

宣腫

漢語同上

腫脹

漢語同上

枯補蘇呼河畢
烏鵲額額伊

枯克余河畢
烏鵲額額伊

枯鳥額伊

腫

微腫

腫了

走

阿畢
伊穆畢

阿畢
伊烏恩

阿畢哈畢

長伊額

烏克余呼

阿哈伊因

腫脹類

阿畢

烏鵲額

三

皴

波了。我說：「你怎麼啦？」

۱۰۷

鄂佛
穆伊畢

鄂佛阿哈伊畢

۲۰۷

很癢癢

卷之三

ج

鄂阿察穆伊畢

۲۷۰

面目腫

卷之三

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

諸禮捕
烏阿哈畢
伊

卷之三

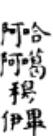
烏蘇
克
烏蘇
額額伊

卷之三

生了漂瘡 伊阿阿納哈畢 乳結 伊阿阿納哈畢



伊勒納哈畢 伊勒納哈畢



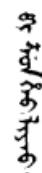
合噶
伊阿
楊畢



成了強子 伊阿阿納哈畢 伊阿阿納哈畢



伊阿阿納哈畢 伊阿阿納哈畢



皮皴厚了 伊阿阿納哈畢 脣子 伊阿阿納哈畢



飛鴟哈納
伊阿阿阿楊畢

飛鴟哈納
伊阿阿阿哈畢

飛鴟哈納
伊阿阿安

泡

ئۆپپەر ئۆپپەر ئۆپپەر

起了泡

ئۆپپەر ئۆپپەر ئۆپپەر

扶喀

ئۆپپەر ئۆپپەر ئۆپپەر

扶喀納哈畢

ئۆپپەر ئۆپپەر ئۆپپەر

湯出潦泡

ئۆپپەر ئۆپپەر ئۆپپەر

湯成潦泡了

ئۆپپەر ئۆپپەر ئۆپپەر

烏斯阿納楊伊畢

ئۆپپەر ئۆپپەر ئۆپپەر

烏斯阿納楊伊畢

起燎漿泡

ئۆپپەر ئۆپپەر ئۆپپەر

燙了

ئۆپپەر ئۆپپەر ئۆپپەر

阿察呼
伊阿阿伊畢

阿哈喇
阿哈喇

蒙古文

腫消了

漢語同上

蒙古文

額期葉呵畢
額伊額額伊

額期河畢
額伊額伊

蒙古文

蒙古文

腫處會脹

紅腫

蒙古文

蒙古文

額追枯訥訥伊畢

烏烏訥伊

傷

頌
頌

“諱言陣上中傷語”

諱言人陣上中傷語

الطبعة الأولى

阿錫基錫喇阿哈畢
伊阿阿伊

الكتاب المقدس

阿烏
呼基
鴉喇
浦哈畢
伊阿
阿烏
阿伊

.....**لَهُمْ لِنَبْرَةٍ عَذَّابٌ**

中傷

傷口

三

領弗
領葉
領勒
領呵
領伊
畢

烏扶呼阿達安

傷痕類

卷之三

三

詞
序

馬扶寧
阿達安

凡

阿詩
伊士
因

創傷

創傷

尼幹噶
烏幹噶
烏幹噶
烏幹噶

創破

尼幹噶
烏幹噶
烏幹噶
烏幹噶

創破

創破

被創破

阿楂
阿楂
阿楂
阿楂

阿楂
阿楂
阿楂
阿楂

浮傷

漢語同上

毛髮

毛髮

毛髮

毛髮

青傷

烏
阿
楊
伊

血蔭

烏
阿
楊
伊

伊
尼
勒
烏
阿
楊
伊

伊
尼
勒
烏
阿
楊
伊

烏
阿
楊
伊

被擦破

烏
阿
楊
伊

劃傷

烏
阿
楊
伊

伊
尼
勒
烏
阿
楊
伊

伊
尼
勒
烏
阿
楊
伊

烏
阿
楊
伊

被割破

烏
阿
楊
伊

碾傷

烏
阿
楊
伊

擦破

烏
阿
楊
伊

烏
尼
勒
烏
阿
楊
伊

烏
尼
勒
烏
阿
楊
伊

烏
尼
勒
烏
阿
楊
伊

烏
尼
勒
烏
阿
楊
伊

烏
尼
勒
烏
阿
楊
伊

芝

刺 里 呀 木 索

木

烏 頭 呀 木 索

烏 努 喀 哈

烏 哈 哈

烏 頭 呀 木 索

芝

已 出 傷 痕

痕 跡

烏 頭 呀 木 索

芝

血 陰 了

鞭 棍 傷 痕

烏 頭 呀 木 索

芝

烏 頭 呀 木 索

烏 頭 呀 木 索

芝

烏 阿 阿 伊 署

枯 伯 呵 阿 紲

芝

تەنەن

بەنەن

تەنەن

بەنەن

تەنەن
扶
克
德
邏
額
額
伊
畢

تەنەن

بەنەن
被
刺
扎

تەنەن

扎的荒

تەنەن
烏
阿
喀
補
楊
畢

تەنەن

烏
阿
喀
補
楊
畢

200 150 100

100

100

卷之三

目錄

禿子 頭髮脫落

禿頭

禿頭

禿頭

禿頭

禿頭

禿頭

禿頭

禿頭

禿頭

殘疾

手足殘疾

殘疾了

額額恩

額額恩

額額恩

額額恩

額額額額額額額額

殘缺類

禿頭

禿頭

禿頭

禿頭

禿頭

蒙古文

內韻歌

醫矇

瘤足眇目

蘿蔔花

醫矇

阿噶
阿達

阿莫
阿莫

額韻歌

阿勒
烏幹

阿勒
烏阿

捕哩
烏阿

失明

失明

失明

扎瞎了

失明

失明

烏阿
阿哈

額韻烏阿

烏阿
阿哈

瞎子

瞎子

多鍋
鄂鄂

巴魯

多達昂
鄂阿昂

結吧

結吧

結吧

結吧

阿鈍

阿鈍

阿鈍

阿鈍

阿鈍

烏烏

烏烏

烏烏

烏烏

褲子打岔

褲子打岔

褲子打岔

褲子打岔

都圓

都圓

都圓

都圓

烏呼基呼

烏呼基呼

烏烏

烏烏

烏烏

都圓

都圓

都圓

都圓

漢語同音

漢語同音

漢語同音

漢語同音

都圓

都圓

都圓

都圓

阿鈍

阿鈍

阿鈍

阿鈍

弓

歪額

漢語同上連用

歪額

尼圖呼

伊圖呼

尼英達安

阿哈哩

糟鼻

癟袋

走

伊浦額

鄂鄂

伊英達安

烏哩

豁牙

漢語同上

牙齒豁了

走

塞
額特
額頭

黑
額特
額頭

小字

小字

小字

雙手

努結

努結了

阿鳴法

烏鞞楂

烏鞞楂納哈畢

一邊歪

正指

正指

阿衣都

烏呼祜圓

烏呼祜圓

順歪

歪指

歪指

阿哈

烏呼祜圓

烏呼祜圓

雞胸

羅鍋

羅鍋

阿克圖

烏烏

烏烏

烏克圖

烏烏

烏烏

蒙古語

拘繩手

手足不得力

至

鄂伊呼斯

撒脚

烏勒特納哈畢

撒脚

撒脚

烏勒特納哈畢

撒脚

鄂伊呼斯

撒脚

撒脚

主ナミム

身子發綱

呼鼻緊塞

主

喉鼻緊塞

主

主

主

主

主

伊呼阿斯呼恩

主

伊西烏斯烏恩

主



總校官筆帖式 臣博 文

總校官庶吉士 臣侍 朝

校對官筆帖式 臣松 齊

校對官庶吉士 臣翟 槐

謄錄筆帖式 臣文 淳

謄錄監生 臣胡容全